Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22557175

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI
Verwenden Sie Kabelbinder nicht in Anwendungen, bei denen das Versagen des Kabelbinders zu Verletzungen, Schäden oder einem Sicherheitsrisiko führen könnte.	Do not use cable ties in applications where failure of the cable tie could result in injury, damage, or a safety hazard.	N'utilisez pas de serre-câbles dans des applications où la défaillance du serre-câble pourrait entraîner des blessures, des dommages ou un risque pour la sécurité.	Non utilizzare fascette per cavi in applicazioni in cui il guasto della fascetta potrebbe causare lesioni, danni o rischi per la sicurezza.	Gebruik geen kabelbinders in toepassingen waar het falen van de kabelbinder kan leiden tot letsel, schade of een veiligheidsrisico.	No utilice bridas para cables en aplicaciones donde una falla de la brida para cables podría provocar lesiones, daños o un riesgo para la seguridad.	Kabelové stahovací pásky nepoužívejte v aplikacích, kde by selhání stahovací pásky mohlo vést ke zranění, poškození nebo ohrožení bezpečnosti.	Nemojte koristiti kabelske vezice u primjenama gdje bi kvar vezice za kabel mogao uzrokovati ozljede, štetu ili sigurnosnu opasnost.	Ne uporabljajte kabelskih vezic v aplikacijah, kjer bi okvara kabelske vezice lahko povzročila poškodbe, škodo ali varnostno nevarnost.
Achten Sie darauf, die maximale Belastungsgrenze des Kabelbinders nicht zu überschreiten. Dies kann zu einem Bruch führen.	Be careful not to exceed the maximum load limit of the cable tie. This may cause breakage.	Veillez à ne pas dépasser la limite de charge maximale du serre-câble. Cela peut conduire à une pause.	Fare attenzione a non superare il limite di carico massimo della fascetta. Questo può portare a una rottura.	Zorg ervoor dat u de maximale belastingslimiet van de kabelbinder niet overschrijdt. Dit kan tot een pauze leiden.	Tenga cuidado de no exceder el límite de carga máxima de la brida. Esto puede provocar una ruptura.	Dávejte pozor, abyste nepřekročili limit maximálního zatížení stahovací pásky. To může vést k přerušení.	Pazite da ne prekoračite maksimalno ograničenje opterećenja kabelske vezice. To može dovesti do prekida.	Pazite, da ne presežete največje obremenitve kabelske vezice. To lahko vodi do zloma.
Kabelbinder sind in der Regel für den einmaligen Gebrauch konzipiert. Wiederverwendung kann die Festigkeit beeinträchtigen.	Cable ties are usually designed for single use. Reuse may compromise their strength.	Les serre-câbles sont généralement conçus pour un usage unique. La réutilisation peut affecter la résistance.	Le fascette per cavi sono generalmente progettate per un utilizzo singolo. Il riutilizzo può influire sulla resistenza.	Kabelbinders zijn doorgaans ontworpen voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan de sterkte beïnvloeden.	Las bridas para cables suelen estar diseñadas para un solo uso. La reutilización puede afectar la resistencia.	Stahovací pásky jsou obvykle určeny pro jednorázové použití. Opětovné použití může ovlivnit pevnost.	Vezice za kabele obično su dizajnirane za jednokratnu upotrebu. Ponovna uporaba može utjecati na snagu.	Kabelske vezice so običajno zasnovane za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko vpliva na moč.
Lagern Sie Kabelbinder an einem trockenen, kühlen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen, um die Materialintegrität zu bewahren.	To maintain material integrity, store cable ties in a dry, cool location away from direct sunlight and extreme temperatures.	Rangez les serre-câbles dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes afin de préserver l'intégrité du matériau.	Conservare le fascette per cavi in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da temperature estreme per preservare l'integrità del materiale.	Bewaar kabelbinders op een droge, koele plaats, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen, om de integriteit van het materiaal te behouden.	Guarde las bridas para cables en un lugar seco y fresco, lejos de la luz solar directa y de temperaturas extremas para preservar la integridad del material.	Kabelové stahovací pásky skladujte na suchém a chladném místě mimo přímé sluneční světlo a extrémní teploty, aby byla zachována celistvost materiálu.	Čuvajte kabelske vezice na suhom, hladnom mjestu daleko od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura kako biste očuvali cjelovitost materijala.	Kabelske vezice hranite na suhem in hladnem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe in ekstremnih temperatur, da ohranite celovitost materiala.
Wenn Kabelbinder im Freien verwendet werden, sollten sie UV-beständig sein, um eine Degradation durch Sonnenlicht zu verhindern.	If cable ties are used outdoors, they should be UV resistant to prevent degradation from sunlight.	Si les serre-câbles sont utilisés à l'extérieur, ils doivent être résistants aux UV pour éviter toute dégradation due au soleil.	Se le fascette per cavi vengono utilizzate all'aperto, devono essere resistenti ai raggi UV per prevenire il degrado causato dalla luce solare.	Als kabelbinders buitenshuis worden gebruikt, moeten ze UV-bestendig zijn om aantasting door zonlicht te voorkomen.	Si las bridas para cables se utilizan en exteriores, deben ser resistentes a los rayos UV para evitar la degradación causada por la luz solar.	Pokud se stahovací pásky používají venku, měly by být odolné vůči UV záření, aby se zabránilo degradaci vlivem slunečního záření.	Ako se kabelske vezice koriste na otvorenom, trebale bi biti otporne na UV zračenje kako bi se spriječilo propadanje od sunčeve svjetlosti.	Če se kabelske vezice uporabljajo na prostem, morajo biti odporne na UV žarke, da se prepreči degradacija zaradi sončne svetlobe.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

ELEKTROMATERIAL Lendava d.o.o.
Kolodvorska 8, SI-9220 LENDAVA
info@elektromaterial.si

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22557175

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI
Achten Sie darauf, Kabelbinder nicht zu fest anzuziehen, um das zu sichernde Objekt oder die Kabel nicht zu beschädigen.	Be careful not to tighten cable ties too tightly to avoid damaging the object being secured or the cables.	Attention à ne pas trop serrer les serre-câbles pour éviter d'endommager l'objet à fixer ou les câbles.	Fare attenzione a non stringere eccessivamente le fascette per evitare di danneggiare l'oggetto da fissare o i cavi.	Zorg ervoor dat u de kabelbinders niet te strak aandraait om schade aan het vast te zetten object of de kabels te voorkomen.	Tenga cuidado de no apretar demasiado las bridas para evitar dañar el objeto que se está asegurando o los cables.	Dávejte pozor, abyste kabelové spojky příliš neutáhli, aby nedošlo k poškození zajišťovaného předmětu nebo kabelů.	Pazite da ne zategnete kabelske vezice kako biste izbjegli oštećenje predmeta koji se učvršćuje ili kabela.	Pazite, da kabelskih vezic ne zategnete preveč, da ne poškodujete pritrjenega predmeta ali kablov.
Benutzen Sie Werkzeuge, die speziell für das Anziehen und Abschneiden von Kabelbindern entwickelt wurden, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.	Use tools specifically designed for tightening and cutting cable ties to avoid injury and damage.	Utilisez des outils spécialement conçus pour serrer et couper les serre-câbles afin d'éviter les blessures et les dommages.	Utilizzare strumenti appositamente progettati per stringere e tagliare le fascette per cavi per evitare lesioni e danni.	Gebruik gereedschap dat speciaal is ontworpen voor het aanspannen en doorknippen van kabelbinders om letsel en schade te voorkomen.	Utilice herramientas diseñadas específicamente para apretar y cortar bridas para cables para evitar lesiones y daños.	Používejte nástroje speciálně určené pro utahování a řezání kabelových svazků, aby nedošlo ke zranění a poškození.	Koristite alate posebno dizajnirane za zatezanje i rezanje kabelskih vezica kako biste izbjegli ozljede i oštećenja.	Uporabljajte orodja, posebej zasnovana za zategovanje in rezanje kabelskih vezic, da preprečite poškodbe in škodo.
Vermeiden Sie übermäßiges Biegen oder Verdrehen des Einziehbands, da dies zu Brüchen oder Schäden führen kann.	Avoid excessive bending or twisting of the retractor tape as this may cause breakage or damage.	Évitez de plier ou de tordre excessivement le ruban à tirer, car cela pourrait provoquer une rupture ou des dommages.	Evitare piegature o torsioni eccessive del nastro di inserimento poiché ciò potrebbe causare rotture o danni.	Vermijd overmatig buigen of draaien van de intrektape, omdat dit breuk of schade kan veroorzaken.	Evite doblar o torcer excesivamente la cinta extraíble, ya que esto puede causar roturas o daños.	Vyhněte se nadměrnému ohýbání nebo kroucení natahovací pásky, protože to může způsobit zlomení nebo poškození.	Izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje trake za uvlačenje jer to može uzrokovati lom ili oštećenje.	Izogibajte se pretiranemu upogibanju ali zvijanju vlečnega traku, saj lahko povzroči zlom ali poškodbo.
Halten Sie das Einziehband sauber und frei von Schmutz, um eine reibungslose Funktion zu gewährleisten.	Keep the feed tape clean and free of dirt to ensure smooth operation.	Gardez le ruban propre et exempt de saleté pour garantir un fonctionnement fluide.	Mantenere il nastro pulito e privo di sporco per garantire un funzionamento regolare.	Houd de tape schoon en vrij van vuil om een soepele werking te garanderen.	Mantenga la cinta limpia y libre de suciedad para garantizar un funcionamiento sin problemas.	Udržujte pásku čistou a bez nečistot, abyste zajistili hladký provoz.	Održavajte traku čistom i bez prljavštine kako biste osigurali nesmetan rad.	Trak naj bo čist in brez umazanije, da zagotovite nemoteno delovanje.
Verwenden Sie das Einziehband nicht für Lasten, die das Gewicht oder die Zugkraft überschreiten, für die es ausgelegt ist.	Do not use the pull strap for loads that exceed the weight or pulling force for which it is designed.	N'utilisez pas la sangle de traction pour des charges dépassant le poids ou la force de traction pour laquelle elle est conçue.	Non utilizzare la cinghia di trazione per carichi che superano il peso o la forza di trazione per cui è stata progettata.	Gebruik de intrekband niet voor lasten die het gewicht of de trekkracht overschrijden waarvoor deze is ontworpen.	No utilice la correa de tracción para cargas que excedan el peso o la fuerza de tracción para la que está diseñada.	Stahovací popruh nepoužívejte pro břemena, která přesahují hmotnost nebo tažnou sílu, pro kterou je navržen.	Nemojte koristiti traku za uvlačenje za opterećenja koja premašuju težinu ili silu povlačenja za koju je dizajnirana.	Vlečnega traku ne uporabljajte za obremenitve, ki presegajo težo ali vlečno silo, za katero je zasnovan.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22557175

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI
Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Einziehband in der Nähe von elektrischen Leitungen verwenden, um das Risiko von Kurzschlüssen oder Stromschlägen zu minimieren.	Be especially careful when using the pull tape near electrical wires to minimize the risk of short circuits or electric shock.	Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez le ruban à proximité de fils électriques afin de minimiser les risques de courts-circuits ou de choc électrique.	Prestare particolare attenzione quando si utilizza il nastro vicino a cavi elettrici per ridurre al minimo il rischio di cortocircuiti o scosse elettriche.	Wees bijzonder voorzichtig als u de tape in de buurt van elektrische draden gebruikt om het risico op kortsluiting of elektrische schokken te minimaliseren.	Tenga especial cuidado al utilizar la cinta cerca de cables eléctricos para minimizar el riesgo de cortocircuitos o descargas eléctricas.	Při použití pásky v blízkosti elektrických vodičů buďte obzvláště opatrní, abyste minimalizovali riziko zkratu nebo úrazu elektrickým proudem.	Budite posebno oprezni kada koristite traku u blizini električnih žica kako biste smanjili rizik od kratkog spoja ili strujnog udara.	Bodite še posebej previdni pri uporabi traku v bližini električnih žic, da zmanjšate tveganje kratkega stika ali električnega udara.
Überprüfen Sie das Einziehband regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen und ersetzen Sie es bei Bedarf.	Check the feed tape regularly for signs of wear or damage and replace it if necessary.	Inspectez périodiquement le ruban à tirer pour détecter tout signe d'usure ou de dommage et remplacez-le si nécessaire.	Ispezionare periodicamente il nastro di inserimento per eventuali segni di usura o danni e sostituirlo se necessario.	Inspecteer de intrektape regelmatig op tekenen van slijtage of beschadiging en vervang deze indien nodig.	Inspeccione periódicamente la cinta extraíble para detectar signos de desgaste o daños y reemplácela si es necesario.	Pravidelně kontrolujte natahovací pásku, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození, a v případě potřeby ji vyměňte.	Povremeno pregledajte traku za uvlačenje na znakove istrošenosti ili oštećenja i zamijenite je ako je potrebno.	Občasno preglejte vlečni trak za znake obrabe ali poškodbe in ga po potrebi zamenjajte.
Stellen Sie sicher, dass sich keine Knoten im Einziehband bilden, da dies die Effizienz und Sicherheit beeinträchtigen kann.	Make sure that no knots form in the pull-in tape as this may affect efficiency and safety.	Assurez-vous qu'aucun nœud ne se forme dans le ruban à tirer, car cela pourrait affecter l'efficacité et la sécurité.	Assicurarsi che non si formino nodi nel nastro di inserimento poiché ciò potrebbe compromettere l'efficienza e la sicurezza.	Zorg ervoor dat er geen knopen in het intreklint ontstaan, omdat dit de efficiëntie en veiligheid kan beïnvloeden.	Asegúrese de que no se formen nudos en la cinta extraíble, ya que esto puede afectar la eficiencia y la seguridad.	Ujistěte se, že se na stahovací pásce netvoří uzly, protože to může ovlivnit účinnost a bezpečnost.	Pazite da se na traci za uvlačenje ne stvaraju čvorovi jer to može utjecati na učinkovitost i sigurnost.	Prepričajte se, da na vlečnem traku ne nastanejo vozli, saj lahko to vpliva na učinkovitost in varnost.
Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Kabelbinder und Einziehbänder für die Umgebung geeignet sind, insbesondere wenn sie in der Nähe von Chemikalien eingesetzt werden.	Make sure that the cable ties and pull-ties used are suitable for the environment, especially if they are used near chemicals.	Assurez-vous que les serre-câbles et les rubans d'arrimage que vous utilisez sont adaptés à l'environnement, en particulier lorsqu'ils sont utilisés à proximité de produits chimiques.	Assicurati che le fascette e i nastri di fissaggio utilizzati siano adatti all'ambiente, soprattutto se utilizzati in prossimità di sostanze chimiche.	Zorg ervoor dat de kabelbinders en bevestigingstapes die u gebruikt geschikt zijn voor de omgeving, vooral als u ze in de buurt van chemicaliën gebruikt.	Asegúrese de que las bridas y cintas de sujeción que utilice sean adecuadas para el medio ambiente, especialmente cuando se utilicen cerca de productos químicos.	Ujistěte se, že kabelové spony a stahovací pásky, které používáte, jsou vhodné pro životní prostředí, zejména při použití v blízkosti chemikálií.	Provjerite jesu li vezice za kabele i trake za pričvršćivanje koje koristite prikladne za okoliš, posebno kada se koriste u blizini kemikalija.	Prepričajte se, da so kabelske vezice in pritrdilni trakovi, ki jih uporabljate, primerni za okolje, še posebej, če jih uporabljate v bližini kemikalij.
Achten Sie darauf, dass die Kabelbinder und Einziehbänder für die vorherrschenden Temperaturen geeignet sind, insbesondere in extrem heißen oder kalten Umgebungen.	Make sure that the cable ties and pull-ties are suitable for the prevailing temperatures, especially in extremely hot or cold environments.	Assurez-vous que les serre-câbles et les rubans de serrage sont adaptés aux températures ambiantes, en particulier dans les environnements extrêmement chauds ou froids.	Assicurarsi che le fascette e i nastri siano adatti alle temperature prevalenti, soprattutto in ambienti estremamente caldi o freddi.	Zorg ervoor dat de kabelbinders en kabelbinders geschikt zijn voor de heersende temperaturen, vooral in extreem warme of koude omgevingen.	Asegúrese de que las bridas y las cintas de sujeción sean adecuadas para las temperaturas predominantes, especialmente en ambientes extremadamente cálidos o fríos.	Ujistěte se, že stahovací pásky a pásky jsou vhodné pro převládající teploty, zejména v extrémně horkém nebo chladném prostředí.	Uvjerite se da su kabelske vezice i trake za vezivanje prikladne za prevladavajuće temperature, posebno u ekstremno vrućim ili hladnim okruženjima.	Prepričajte se, da so kabelske vezice in trakovi za vezice primerni za prevladujoče temperature, zlasti v izjemno vročem ali mrzlem okolju.